



Экономический  
и Социальный Совет

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1994/L.5  
11 February 1994

RUSSIAN  
Original: ARABIC AND  
ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Пятидесятая сессия  
Пункт 4 повестки дня

ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА ОККУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ  
ТЕРРИТОРИЯХ, ВКЛЮЧАЯ ПАЛЕСТИНУ

Алжир\*, Бахрейн\*, Индонезия, Иордания\*, Йемен\*, Катар\*, Китай, Куба,  
Мавритания, Малайзия, Марокко\*, Объединенные Арабские Эмираты\*, Оман\*,  
Пакистан, Саудовская Аравия\*, Сенегал\*, Сомали\*, Судан, Тунис и  
Шри-Ланка: проект резолюции

\* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры  
функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

Вопрос о нарушении прав человека на оккупированных арабских территориях, включая Палестину

А.

Комиссия по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,  
а также положениями Всеобщей декларации прав человека,

руководствуясь также положениями Международного пакта об экономических,  
социальных и культурных правах и Международного пакта о гражданских и  
политических правах,

принимая во внимание положения Женевской конвенции о защите гражданского  
населения во время войны от 12 августа 1949 года и положения Дополнительного  
протокола I к ней, а также положения Гаагской конвенции IV 1907 года и  
принципы международного права, подтвержденные Генеральной Ассамблей в ее  
резолюциях 3 (I) от 13 февраля 1946 года, 95 (I) от 11 декабря 1946 года,  
260 A (III) от 9 декабря 1948 года и 2391 (XXIII) от 26 ноября 1968 года,

ссылаясь на соответствующие резолюции Совета Безопасности,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи, принятые с 1967 года  
до настоящего времени, относительно нарушений Израилем прав человека в  
оккупированной Палестине,

ссылаясь далее на положения Венской декларации и программы действий,  
принятых Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года,

принимая к сведению с признательностью доклад Специального докладчика  
г-на Рене Фельбера о его миссии, предпринятой в соответствии с  
резолюцией 1993/2/A Комиссии (E/CN.4/1994/14),

принимая также к сведению доклады Специального комитета по расследованию  
затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа  
и других арабов на оккупированных территориях, представленные Генеральной  
Ассамблей с 1968 года,

отмечая с глубокой обеспокоенностью неизменный отказ Израиля выполнить  
резолюции Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам  
человека,

приветствуя подписание 13 сентября 1993 года Организацией освобождения  
Палестины и правительством Израиля Декларации о принципах промежуточных  
соглашений, касающихся автономии, в силу которых нарушения прав человека  
прекратятся благодаря полному выводу израильских войск с оккупированных  
палестинских территорий,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по данному вопросу,

1. выражает глубокое сожаление в связи с продолжающимися нарушениями прав человека на оккупированной территории Палестины после подписания Организацией освобождения Палестины и правительством Израиля 13 сентября 1993 года Декларации о принципах промежуточных соглашений, касающихся автономии;

2. осуждает продолжающиеся нарушения прав человека палестинского народа на оккупированной Израилем с помощью военной силы палестинской территории, включая Иерусалим, и в частности применение огнестрельного оружия израильской армией и израильскими поселенцами против палестинских гражданских лиц, в результате чего они гибнут и получают ранения, введение экономических мер ограничительного характера, разрушение домов, экспроприацию домов, коллективные наказания, произвольное и административное задержание тысяч палестинцев, без какого-либо судебного разбирательства, конфискацию имущества палестинцев, экспроприацию земель, запрет на поездки, закрытие университетов и школ, совершение преступных пыток в израильских тюрьмах и центрах задержания и создание израильских поселений на оккупированной палестинской территории;

3. вновь призывает Израиль, оккупирующую страну, прекратить все формы нарушения прав человека на палестинской и других оккупированных арабских территориях и соблюдать основы международного права, принципы международного гуманитарного права и свои обязательства в отношении положений Устава и резолюций Организации Объединенных Наций;

4. призывает также Израиль покинуть палестинскую территорию, включая Иерусалим, а также другие оккупированные арабские территории согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций и Комиссии по правам человека;

5. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения правительства Израиля и всех других правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и международных гуманитарных организаций, обеспечить как можно более широкое ее распространение и представить доклад о ее осуществлении правительством Израиля Комиссии по правам человека на ее пятьдесят первой сессии;

6. просит также Генерального секретаря представить Комиссии по правам человека все доклады Организации Объединенных Наций, выпущенные между сессиями Комиссии, о положении жителей на палестинской и других оккупированных арабских территориях в условиях израильской оккупации;

7. постановляет рассмотреть данный вопрос в качестве первоочередного на своей пятьдесят первой сессии.

В.

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на резолюции Совета безопасности, касающиеся применимости Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года к палестинской и другим оккупированным арабским территориям, в которых содержится призыв к Израилю соблюдать их,

ссылаясь на все соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи о применимости этой Конвенции к оккупированной палестинской территории, в которых содержится настоятельный призыв к выполнению и соблюдению Израилем их положений,

ссылаясь также на решения Международной конференции Красного Креста и Международной конференции по защите жертв войны (Женева, 30 августа - 1 сентября 1993 года) относительно применения этой Конвенции во всех обстоятельствах, а также на заявления Международного комитета Красного Креста, осуждающие постоянные и грубые нарушения Израилем положений Конвенции и его отказ применять ее положения на оккупированных территориях,

ссылаясь далее на Венскую декларацию и программу действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года,

учитывая, что государства - участники этой Конвенции обязуются в соответствии с ее статьей 1 соблюдать и обеспечивать соблюдение Конвенции при всех обстоятельствах,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по данному вопросу,

1. вновь подтверждает, что Женевская конвенция о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года распространяется на палестинскую и все другие арабские территории, оккупируемые Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, и что продолжительный отказ Израиля применять эту Конвенцию к указанным территориям ведет к совершению израильскими властями серьезных нарушений прав человека в отношении палестинских жителей, и призывает Израиль уважать свои международные обязательства, соблюдать эту Конвенцию и применять ее на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим;

2. вновь настоятельно призывает все государства - участники этой Конвенции прилагать все усилия для обеспечения соблюдения и выполнения израильскими оккупационными властями положений Конвенции на палестинской и всех других арабских территориях, оккупируемых Израилем с 1967 года, включая Иерусалим, и предпринимать необходимые практические шаги с целью обеспечить международную защиту находящегося под оккупацией палестинского народа согласно положениям статьи 1 и других соответствующих статей Конвенции;

3. вновь решительно осуждает отказ Израиля применять эту Конвенцию к Палестине и арабским территориям, оккупируемым с 1967 года, и к их населению, политику преступного применения Израилем пыток в отношении палестинцев, задержанных и содержащихся в израильских тюрьмах и лагерях задержания, а также продолжающееся умышленное несоблюдение им положений Конвенции в нарушение резолюций Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека;

4. призывает Израиль немедленно разрешить всем тем, кто был депортирован с 1967 года, вернуться на свои родные земли во исполнение резолюций Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека;

5. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения правительства Израиля и всех других правительств, компетентных органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций, международных гуманитарных организаций и неправительственных организаций и представить доклад о ходе ее осуществления правительством Израиля Комиссии по правам человека на ее пятьдесят первой сессии;

6. постановляет рассмотреть данный вопрос в качестве первоочередного на своей пятьдесят первой сессии.

-----